

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOMAS DE ZAMORA  
Facultad de Ciencias Sociales

Carreras de Licenciatura y Profesorado en Letras

---

Literatura Latinoamericana I

---

CARRERAS: Licenciatura en Letras / Profesorado en Letras

ASIGNATURA: Literatura Latinoamericana I

CÁTEDRA: Guillermo O. García / Eliana Gallego

CICLO LECTIVO: 2022

CUATRIMESTRE: Primero.

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA

FUNCIONES DE LA CÁTEDRA

La cátedra se propone transmitir a los alumnos una cosmovisión totalizadora de la conformación, desarrollo y consolidación de la literatura latinoamericana, tomando como eje de dicho proceso la categoría de 'diálogo transatlántico', orientada a dar cuenta del progresivo afianzamiento de su autonomía a lo largo de más de quinientos años.

FUNDAMENTACIÓN

La Literatura, en tanto arte y en la medida en que pone en juego conceptos, constituye una forma particular de conocimiento. Por ello, el conglomerado textual denominado literatura latinoamericana, esto es, más de cinco siglos de producciones discursivas —sin contar las manifestaciones precolombinas, cuyas resonancias resultan imposibles de obviar— dispersas en una superficie geográfica inmensa, interpela al estudioso a la vez que lo sitúa en el centro mismo de una generosa encrucijada de saberes donde no sólo lo artístico, sino lo histórico, lo político, lo etnográfico y lo filosófico conforman una amalgama de honda significación al momento de esbozar una respuesta al interrogante siempre abierto acerca de nuestra identidad.

OBJETIVOS GENERALES

Ampliar el conocimiento de la literatura y de la cultura latinoamericana a través de una selección de lecturas articulada en torno a períodos, áreas temáticas y rasgos procedimentales.

Promover una intensa actividad de lectura y discusión de los textos propuestos sobre la base de elementos teóricos y de contextualización que obren de necesario marco epistemológico.

Suscitar la lectura crítica de los textos considerando el examen de los problemas y los espacios que se generan en la literatura latinoamericana concebida como un proceso de continuidades y rupturas.

Propiciar el establecimiento de relaciones y expansiones entre las obras a fin de lograr la percepción de la literatura latinoamericana como un entramado de textos y experiencias de escritura y lectura y no como una suma de nombres prestigiosos.

Desarrollar en el cursante las competencias necesarias para lograr una valoración profunda de las manifestaciones textuales estudiadas, ya sea en sus dimensiones procedimentales tanto como ideológicas y culturales.

Fomentar la escritura de textos académicos mediante prácticas sobre distintos géneros, tales como monografías, informes, etc. para fortalecer las habilidades expresivas de los estudiantes en

el ámbito universitario.

#### ENCUADRE METODOLÓGICO

Las clases adoptarán la modalidad teórico-práctica. Se considerarán hipótesis de trabajo que movilicen a los alumnos en la problematización y la búsqueda de perspectivas teóricas. Las principales estrategias serán:

Encuadre histórico y teórico de la bibliografía leída.

Lectura y discusión de la bibliografía a partir de ejes problemáticos.

Propuesta de análisis a partir de los ejes problemáticos y estudio de casos.

Análisis de textos ensayísticos, críticos y literarios y puesta en común oral.

Escritura de distintos de textos de distintos géneros académicos.

#### TÍTULO DEL PROYECTO DE CÁTEDRA

## Diálogo transatlántico y autonomía literaria latinoamericana (1492-1888)

#### UNIDADES PROGRAMÁTICAS

#### Unidad 1. ENCUADRE GENERAL

El problema de las sistematizaciones. Superación de las sistematizaciones basadas en la división política, los autores y los períodos traspuestos de cosmovisiones europeizantes. Adopción de un enfoque textual. Criterios de periodización adaptados a la realidad latinoamericana: los intentos de Pedro Henríquez Ureña, Enrique Anderson Imbert, José Antonio Portuondo y José Juan Arrom. Lectura del mapa cultural latinoamericano. Noción de áreas culturales. Otros intentos sistematizadores: las historias de G. Bellini y J. M. Oviedo.

#### Coordenadas bibliográficas

ARROM, José Juan: *Esquema generacional de las Letras hispanoamericanas. Ensayo de un método*. Capítulo I. Bogotá, Publicaciones del Instituto Caro y Cuervo, 1977.

BELLINI, Giuseppe: *Nueva historia de la literatura hispanoamericana*. Madrid. Castalia. 1997.

CUADROS, Ricardo: "Contra el método generacional". *Crítica.cl*, Vol. 9. 2015.

D'ALLEMAND, Patricia: "Rediseñando fronteras culturales: mapas alternativos para la historiografía literaria latinoamericana". *Literatura: historia, teoría y crítica*, N°5, 2003.

GARCÍA, Guillermo: *Diálogos interoceánicos. Literatura y orden colonial en el contexto latinoamericano de los siglos XVI, XVII y XVIII*. Capítulo 1. Lomas de Zamora, Facultad de Ciencias Sociales (UNLZ), 2022.

MILIANI, Domingo: "Historiografía literaria: ¿períodos históricos o códigos culturales?". En Ana Pizarro (Coord.): *La literatura latinoamericana como proceso*. Bs. As., Centro Editor de América Latina, 1985.

OVIEDO, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana I. de los orígenes a la Emancipación*. Madrid. Alianza. 1995.

PULIDO TIRADO, Genara: "La historiografía de la literatura en Latinoamérica y el Caribe: desde el positivismo hasta el marxismo y el comparatismo cultural". *Anales de Literatura Hispanoamericana*. Universidad Complutense de Madrid. Servicio de publicaciones. Madrid. 2010.

STROHSCHÄNK, Lise-Anne: "Las corrientes literarias en la América Hispánica: la propuesta canónica de Pedro Henríquez Ureña". Tesis de maestría. Universidad de Chile. Facultad de Filosofía y Humanidades. 2008.

## Unidad 2. IMPOSICIÓN (1492-1550)

2.1. Textualidades prehispánicas: áreas geográficas, lenguas, temas. Manifestaciones literarias indígenas del área de México: Nezahualcoyotl. Manifestaciones del área mesoamericana: el *Pop-Wuj*. Las textualidades indígenas en tanto producto colonial y su problemática proyección sobre las letras hispanoamericanas posteriores.

### Coordenadas bibliográficas

ANÓNIMO: *Pop Wuj. Libro del tiempo*. Poema mito-histórico kí-chè. Traducido del texto original por Adrián I. Chávez. Prólogo de Carlos Guzmán Böckler. Nota preliminar y revisión de Adolfo Colombres. Buenos Aires. Ediciones del Sol. 2007.

ASTURIAS, Miguel Ángel: "Leyenda del tesoro del lugar florido", en VV/AA: *Antología de cuentistas latinoamericanos*. Bs. As., Colihue, 1990.

BARISONE, José Alberto: "Problemas en el estudio de las literaturas indígenas", *Zama*, vol. 5, N°5, 2013.

FUENTES, Carlos: "Chac-Mool", en *Los días enmascarados*. México, Era, 1982.

GARCÍA, Guillermo: "El simbolismo cosmogónico en el *Pop Wuj*". *Hologramática*, Vol. 11, N°3. UNLZ, Facultad de Ciencias Sociales. 2009.

GARCÍA, Guillermo: *Diálogos interoceánicos. Literatura y orden colonial en el contexto latinoamericano de los siglos XVI, XVII y XVIII*. Capítulo 2. Lomas de Zamora, Facultad de Ciencias Sociales (UNLZ), 2022.

GÓMEZ SÁNCHEZ, Darío: "Literaturas precolombinas: entre lo ancestral y lo colonial". Revista *Co-herencia*, Vol. 14, N° 27. Departamento de Humanidades de la Universidad EAFIT. 2017.

LEÓN-PORTILLA, Miguel: "Literaturas prehispánicas". *Anuario de Letras. Lingüística y Filología*, Vol. 1. 2015.

MONTERROSO, Augusto: "El eclipse", en *Cuentos, fábulas y los demás es silencio*. México, Alfaguara, 1996.

NEZAHUALCÓYOTL: Selección de poesías. Material de cátedra.

ROA BASTOS, Augusto. "Niño-Azoté", en VV/AA: *Antología de cuentistas latinoamericanos*. Bs. As., Colihue, 1990.

RUBÉN DARÍO: "Huitzilopochtli", en *Cuentos fantásticos*. Madrid, Alianza, 2001.

VAZQUEZ, Juan Adolfo: "El campo de las literaturas indígenas latinoamericanas". *Revista Iberoamericana*, Vol. XLIV, N° 104-105, julio-diciembre de 1978, p. 313-349.

2.2. Las crónicas de Indias. La imposición en tanto choque de imaginarios. Crónicas de Indias y paisaje americano: la necesidad de nominar. Modos de representación de la naturaleza y del hombre. Clasificación y anacronismo de las crónicas de Indias. Cuestiones genéricas. Influencia del género 'crónica de Indias' en el desarrollo de la literatura posterior. Áreas privilegiadas. Autores sobresalientes. Cristóbal Colón: ¿el primer escritor latinoamericano? Significación actual del género. La 'Visión de los vencidos' en las áreas náhuatl y andina. Cronistas evangelizadores y Visión de los vencidos. La *Nueva Corónica y Buen Gobierno* de Guamán Poma de Ayala. Otros ejemplos de la 'Visión de los vencidos'.

### Coordenadas bibliográficas

CHANG-RODRÍGUEZ, Raquel: "Sobre los cronistas indígenas del Perú y los comienzos de la escritura hispanoamericana". *Revista Iberoamericana*. Vol. 48. N°120. 1982.

GARCÍA, Guillermo: *Diálogos interoceánicos. Literatura y orden colonial en el contexto latinoamericano de los siglos XVI, XVII y XVIII*. Capítulos 3 y 4. Lomas de Zamora, Facultad de Ciencias Sociales (UNLZ), 2022.

GONZÁLEZ BOIXO, José Carlos: "Hacia una definición de las crónicas de Indias". *Anales de Literatura Hispanoamericana*. Vol. 28, N°1. 1999.

HERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Omaira: "Tiempo de Indias: crónicas e imágenes del nuevo mundo y la expresión literaria latinoamericana". *Sapiens. Revista universitaria de Investigación*, Año 9, N° 1, 2008.

LEONETTI, Francesca: "Las crónicas de Indias: fronteras de espacios y confluencia de géneros". *Centro Virtual Cervantes*. España. 2013.

LEÓN-PORTILLA, Miguel: *Visión de los vencidos. Relaciones indígenas de la conquista*. Universidad Nacional Autónoma de México. Ciudad Universitaria. México D. F. 1989.

ORTEGA, Julio: "Guaman Poma de Ayala conciencia cultural pluralista". *Lexis*. Vol. 10. N°2. 1986.

2.3. La literatura renacentista en América. Primer Renacimiento (1492 a 1550). Antecedentes: lírica española del siglo XV. Influencias italianas. Conformación de la lírica hispanoamericana en la primera etapa colonial. Romances y coplas: entre la tradición medieval española y la naciente poesía popular hispanoamericana. De los géneros arcaizantes a la importación de ideas y formas. Áreas culturales fundamentales para el desarrollo de una literatura: Caribe, México y Perú. Conventos, escuelas y Universidades. José de Anchieta, (1534-1597) y la fundación de la literatura brasileña.

#### Coordenadas bibliográficas

ALMEIDA NAVARRO, Eduardo de: "Anchieta, literato y humanista". *Lingua e Literatura*, Vol. 29, 2009, p. 177-191.

CHICOTE, Gloria: "El romance en las crónicas de Indias: nuevos mundos narrados con viejos textos". En *Actas del IV Congreso Internacional AISO*. Alcalá de Henares: Universidad, 1998, pp. 501-508.

DÍAZ ROIG, Mercedes: "El romance en América" en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo I, pp. 301 y ss.

GARCÍA, Guillermo: *Diálogos interoceánicos. Literatura y orden colonial en el contexto latinoamericano de los siglos XVI, XVII y XVIII*. Capítulo 5. Lomas de Zamora, Facultad de Ciencias Sociales (UNLZ), 2022.

SERNA ARNAIZ, Mercedes: "La poesía de carácter 'reivindicativo' en el Perú colonial: siglos XVI y XVII", *Tonos digital: Revista electrónica de estudios filológicos*, N°15. 2008.

### Unidad 3. TRANSCULTURACIÓN (1550-1750)

3.1. Segundo Renacimiento (1550 a 1600). Lírica renacentista culta latinoamericana. Definición de petrarquismo. La poesía italianizante. El cancionero *Flores de baria poesía*. Francisco de Terrazas y Sor Leonor de Ovando: primeros poetas coloniales. La épica hispanoamericana colonial: configuración y fórmulas técnicas del estilo épico. Alonso de Ercilla y Zúñiga y *La Araucana*: antecedentes, contexto y secuelas. Otras epopeyas americanas: *La Cristiada*, de Diego de Hojeda. *Espejo de paciencia*, de Silvestre de Balboa.

#### Coordenadas bibliográficas

BUSTOS TÁULER, Álvaro: "Francisco de Terrazas, poeta toscano, latino y castellano". *Dicenda. Cuadernos de filología hispánica*. Vol. 21, 2003. CARILLA, Emilio: "La lírica hispanoamericana colonial"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], *Historia de la literatura hispanoamericana*. Tomo I: Época colonial. Buenos Aires, Aique Grupo Editor / Madrid, Cátedra, pp. 237 y ss.

GARCÍA, Guillermo: *Diálogos interoceánicos. Literatura y orden colonial en el contexto latinoamericano de los siglos XVI, XVII y XVIII*. Capítulos 6 y 7. Lomas de Zamora, Facultad de Ciencias Sociales (UNLZ), 2022.

GROSSI, Verónica: "Diálogos transatlánticos en un soneto petrarquista de Francisco de Terrazas". *Calíope*. Vol.16, No. 1, 2010, pp. 95-118.

LASARTE, Pedro: "Francisco de Terrazas, Pedro de Ledesma y José de Arrázola: algunos poemas novohispanos inéditos". *Nueva Revista de Filología Hispánica*. Vol. 45, N°1, 1997, pp. 45-66.

MARRERO-FENTE, Raúl: "Género, convento y escritura: la poesía de Sor Leonor de Ovando en el Caribe colonial". *América sin nombre*. N°15. 2010, pp. 107-111.

3.2. Manierismo (1600-1620). El sujeto colonial. Construcción del otro a través de las discursividades. El letrado colonial. Estrategias discursivas en la pugna metrópoli-colonia. La

búsqueda de una centralidad desde el ámbito colonial. Consolidación de la vida colonial y predominio creciente del arte barroco. Poéticas manieristas: "Discurso en loor de la poesía", de Clarinda. La lírica celebratoria y su significación. Bernardo de Balbuena y su *Grandeza mexicana*. Del manierismo al barroco: Hernando Domínguez Camargo y su "Al agasajo con que Cartagena recibe a los que vienen de España". Cosmovisión barroca y paisaje americano.

### Coordenadas bibliográficas

ADORNO, Rolena: "El sujeto colonial y la construcción cultural de la alteridad". *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*. Año 14. N°28. 1988, pp. 55-68.

BALBUENA, Bernardo de (1568-1627): "Perdido ando, señora, entre la gente" y *Grandeza Mexicana* (Capítulo I).

CARPENTIER, Alejo: *Concierto barroco*, Madrid, Alianza, 1998.

CLARINDA: "Discurso en loor de la poesía".

DOMÍNGUEZ CAMARGO, Hernando: "Al agasajo con que Cartagena recibe a los que vienen de España".

FUCHS, Bárbara y MARTÍNEZ-SAN MIGUEL, Yolanda: "La *Grandeza Mexicana* de Balbuena y el imaginario de una 'metrópolis colonial'", *Revista iberoamericana*, vol. 75, N°228, 2009.

GARCÍA, Guillermo: *Diálogos interoceánicos. Literatura y orden colonial en el contexto latinoamericano de los siglos XVI, XVII y XVIII*. Capítulo 8. Lomas de Zamora, Facultad de Ciencias Sociales (UNLZ), 2022.

NÚÑEZ, Ángel: "¿Una literatura barroca? Manierismo, Barroco y otros Modos de la cultura criolla". En A. N.: *El canto del quetzal. Reflexiones sobre la literatura latinoamericana*. Bs. As., Corregidor, 2001.

SABAT RIVERS, Georgina Sabat de: "Lírica culta de la colonia: Hernando Domínguez Camargo". *Calíope. Journal of the Society for Renaissance and Baroque Hispanic Poetry*. Vol. 3. N°2. 1997.

ZANETTI, Susana: "Perfiles del letrado hispanoamericano en el siglo XVII." *Studia aurea: actas del III Congreso de la AISO (Toulouse, 1993)*.

3.3. Esplendor del Barroco (1625-1700). La influencia de Luis de Góngora en la lírica barroca americana. La figura del letrado criollo. Estrategias discursivas coloniales. El problema de la representación en el siglo XVII. Contexto colonial letrado y un posible origen del pensamiento latinoamericano. Sor Juana Inés de la Cruz: lírica personal ("Este que veis, engaño colorido") y *Primero sueño*. Impronta cartesiana y prefiguración del pensar moderno en Sor Juana Inés de la Cruz. Polígrafos: Antonio de León Pinelo, Juan de Espinosa Medrano y Carlos de Sigüenza y Góngora.

### Coordenadas bibliográficas

BENITEZ G., Laura: "Carlos de Sigüenza y Góngora". *Historiografía mexicana*. Volumen II. *La creación de una imagen propia. La tradición española*. Tomo 1: *Historiografía civil*. Juan A. Ortega y Medina y Rosa Camelo [coordinación general] Rosa Camelo y Patricia Escandón [coordinación del volumen II]. México. Universidad Nacional Autónoma de México. Instituto de Investigaciones Históricas. 2012.

DE LA CRUZ, Sor Juana Inés (1648-1695): *Primero sueño y otros textos*. Bs. As., Losada, 1995.

GARCÍA, Guillermo: *Diálogos interoceánicos. Literatura y orden colonial en el contexto latinoamericano de los siglos XVI, XVII y XVIII*. Capítulo 9. Lomas de Zamora, Facultad de Ciencias Sociales (UNLZ), 2022.

GONZÁLEZ, Luis Armando: "Las ideas filosóficas de Sor Juana Inés de la Cruz". *Realidad: Revista de Ciencias Sociales y Humanidades*. N°98. 2004.

HURTADO RUIZ, Pablo: "El Paraíso terrenal en la América del siglo XVII: Antonio de León Pinelo y Simão de Vasconcellos". *Catedral tomada. Revista literaria latinoamericana*. Vol. 5. N°8. 2017.

SABAT DE RIVERS, Georgina (2011): "Sor Juana Inés de la Cruz"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo I, pp. 275 y ss.

URIBE RUEDA, Álvaro: "Sor Juana Inés de la Cruz o la culminación del siglo barroco en las Indias", *Thesaurus: boletín del NUNES*, Clície: "Temblores de arterias y cárceles de fuego: literatura en el Brasil colonial", *Revista chilena de literatura*, N° 73, 2008.

3.4. El ocaso del barroco (1700-1750). El problema de la lírica rococó en el contexto colonial latinoamericano. Las Academias coloniales brasileñas: de Rocha Pita y la Academia Brasileña dos Esquecidos (1724).

### Coordenadas bibliográficas

AGUIRRE, Juan Bautista (1725-1786): "A una rosa" y "Romance".

CARILLA, Emilio: "La lírica rococó en Hispanoamérica". *Revista Iberoamericana*, Vol. XLVIII, N° 120-121, julio-diciembre de 1982.

GARCÍA, Guillermo: *Diálogos interoceánicos. Literatura y orden colonial en el contexto latinoamericano de los siglos XVI, XVII y XVIII*. Capítulo 10. Lomas de Zamora, Facultad de Ciencias Sociales (UNLZ), 2022.

PIÑERO VALVERDE, Ma de la Concepción: "Poesía en castellano en las Academias coloniales brasileñas", *Actas del XIII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Madrid 6-11 de julio de 1998.

RAMA, Ángel: "La ciudad escrituraria". En *La crítica de la cultura en América Latina*. Selección y prólogos de Saúl Sosnowski y Tomás Eloy Martínez. Caracas, Biblioteca de Ayacucho, 1985, pp. 3-18.

ROCHA PITA, Sebastiao de (1660-1738): selección de poemas.

VELEZ LADRÓN DE GUEVARA, Francisco (1721-¿?): "A una dama cariñosa y esquiva".

## Unidad 4. EMANCIPACIÓN (1750-1830)

4.1. Introducción del pensamiento iluminista en Latinoamérica (1750-1790). Efectos de la expulsión de los jesuitas en el campo literario. Prehistoria del periodismo. El caso de Alonso Carrió de la Vandra.

### Coordenadas bibliográficas

GARCÍA, Guillermo: *Diálogos interoceánicos. Literatura y orden colonial en el contexto latinoamericano de los siglos XVI, XVII y XVIII*. Capítulo 10. Lomas de Zamora, Facultad de Ciencias Sociales (UNLZ), 2022.

ROBLES, José Francisco: "Narración e invención de Concolorcorvo en *El Lazarillo de ciegos caminantes* de Alonso Carrió De la Vandra", *Revista de crítica literaria latinoamericana*, vol. 34, N°67, 2008.

4.2. La Arcadia Mineira y los poetas inconfidentes: Santa Rita Durão (17...-1784), Cláudio Manuel da Costa (1729-1780), Basílio da Gama (1741-1795), Alvarenga Peixoto (1744-1793), Tomás Gonzaga (1744-1807), Silva Alvarenga (1749-1814).

### Coordenadas bibliográficas

DE LA SERNA, Jorge Ruedas. "La Arcadia en la formación de la literatura nacional. Los casos de México y Brasil". *Anuario de Letras. Lingüística y Filología*, 2000, vol. 38, p. 593-610.

GARCÍA, Guillermo: *Diálogos interoceánicos. Literatura y orden colonial en el contexto latinoamericano de los siglos XVI, XVII y XVIII*. Capítulo 10. Lomas de Zamora, Facultad de Ciencias Sociales (UNLZ), 2022.

4.3. Primer neoclasicismo (1790-1810). La lírica neoclásica: Las odas a la naturaleza. Visión codificada y utilitarista del paisaje americano.

### Coordenadas bibliográficas

GARCÍA, Guillermo: *Diálogos interoceánicos. Literatura y orden colonial en el contexto latinoamericano de los siglos XVI, XVII y XVIII*. Capítulo 10. Lomas de Zamora, Facultad de Ciencias Sociales (UNLZ), 2022.

RUBALCAVA, Manuel Justo de (1769-1805): "Silva cubana (Las frutas de Cuba)".

ZEQUEIRA Y ARANGO, Manuel (1760-1846): "Oda a la piña".

4.4. Segundo neoclasicismo (1810-1825). La lírica patriótica, una poesía apelativa y celebratoria. José Joaquín de Olmedo. La cuestión del indio. El prerromanticismo de Mariano Melgar y José

María Heredia. Narrativa: el pasaje del orden colonial a la urbe incipiente en la obra de José Joaquín Fernández de Lizardi.

#### Coordenadas bibliográficas

- CARILLA, Emilio: "Revisión de Olmedo". *Thesaurus*, Tomo XIX, N° 1, 1964, pp. 129-146.
- FERNÁNDEZ DE LIZARDI, José Joaquín (1776-1827): *Don Catrín de la Fachenda*. Bs. As., Eudeba, 1967.
- GARCÍA, Guillermo: *Diálogos interoceánicos. Literatura y orden colonial en el contexto latinoamericano de los siglos XVI, XVII y XVIII*. Capítulo 11. Lomas de Zamora, Facultad de Ciencias Sociales (UNLZ), 2022.
- HEREDIA, José María (1803-1839): "Oda al Niágara".
- MARRERO-FENTE, Raúl: "Don Catrín de la Fachenda: La ironía como expresión de una normativa vacilante". *Acta Literaria*, N°28, 2003, pp. 107-121.
- MELGAR, Mariano (1791-1815): Elegías, sonetos y yaravíes [material de cátedra].
- OLMEDO, José Joaquín de (1780-1847): "La victoria de Junín" (Canto a Bolívar).
- OSORIO T., Nelson: "La literatura en el período de la emancipación (1791-1830)". *Kipus*. Revista andina de letras, N°1. Quito, 1993.

4.5. La gran síntesis neoclásica: Andrés Bello, su proyecto literario y político. Etapa venezolana (1781-1810); etapa londinense (1810-1829); etapa chilena (1829-1865).

#### Coordenadas bibliográficas

- BELLO, Andrés (1781-1865): "Alocución a la poesía" y "Silva a la agricultura en la zona tórrida".
- GARCÍA, Guillermo: *Diálogos interoceánicos. Literatura y orden colonial en el contexto latinoamericano de los siglos XVI, XVII y XVIII*. Capítulo 12. Lomas de Zamora, Facultad de Ciencias Sociales (UNLZ), 2022.
- PEREIRO-OTERO, José Manuel: "Conquistas vi(r)olentas y vacunas independentistas: Andrés Bello y Manuel José Quintana ante la enfermedad de la colonia". *Hispanic Review* - University of Pennsylvania Press, 2008, pp. 109-133.
- RAMOS, Julio: "Saber decir: literatura y modernización en Andrés Bello". *Nueva Revista de Filología Hispánica*. Vol. 35, N° 2, 1987, pp. 675-694.
- RODRÍGUEZ MONEGAL, Emir: "Andrés Bello y el romanticismo". *Número*, N° 23-24. Montevideo, 1953.
- SÁNCHEZ MENDEZ, Juan Pedro: "Ideología y modelos lingüísticos: Andrés Bello y la ilustración hispanoamericana". *Cuadernos de Ilustración y Romanticismo*. Revista digital del Grupo de Estudios del Siglo XVIII. Universidad de Cádiz, N° 17, 2011.

## Unidad 5: CONFIGURACIÓN Y PRIMERA FASE DE LA MODERNIZACIÓN (1830-1888)

5.1. El romanticismo: una estética y dos generaciones. Las generaciones románticas en Brasil. Primera generación romántica (1830-1860). El área rioplatense frente al resto de Latinoamérica: diferencias. Controversias ideológicas con el neoclasicismo. Diferencias operadas entre las cosmovisiones románticas latinoamericana y europea.

#### Coordenadas bibliográficas

- MARTÍNEZ, Juana: "El cuento hispanoamericano del siglo XIX". En ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo II, pp. 229 y ss.
- MORILLAS, Pedro José (1803-1881): "El ranchador" (¿1839?). En OVIEDO, José Miguel: *Antología crítica del cuento hispanoamericano. 1830-1920*. Madrid, Alianza, 1989.
- PAYNO, Manuel (1816-1824): "Amor secreto". En MENTON, Seymour: *El cuento hispanoamericano. Antología Crítico-Histórica*. Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica / Ediciones Nuevo País (Col. Biblioteca Actual), 1988. [Vol. I]. LASTARRIA, José Victorino (1817-1888). *El mendigo* (1843). En MÍNGUEZ SENDER José Miguel: *Antología del cuento chileno*. Barcelona, Bruguera, 1970.
- RAMA, Ángel: "Autonomía literaria americana". En *La crítica de la cultura en América Latina*. Selección y prólogos de Saúl Sosnowski y Tomás Eloy Martínez. Caracas, Biblioteca de Ayacucho, 1985, pp. 66-81.

ROGGIANO, Alfredo: "Proposiciones para una revisión del romanticismo argentino", *Revista Iberoamericana*, vol. 41, N° 90, 1975.

5.2. El romanticismo: segunda generación (1860-1890). Nostalgias del pasado. La tradición como género discursivo: Ricardo Palma, entre la oralidad y la escritura. El realismo de Joaquim Machado de Assis.

#### Coordenadas bibliográficas

ROA BARCENA, José María (1827-1908): "Lanchitas" (1878). En OVIEDO, José Miguel: *Antología...* ed. Cit. GUTIÉRREZ GONZÁLEZ: *Memoria del cultivo del maíz en Antioquía*. En MEJÍA, Gabriel Henao. *Cuadernillos de poesía colombiana* No. 20-Gregorio Gutiérrez González. *Revista Universidad Pontificia Bolivariana*, 1944, vol. 10, no 36.

MACHADO DE ASSIS, Joaquim: *El alienista*. Cuadernos de literatura latinoamericana y argentina, N°17, UNLZ, Facultad de Ciencias Sociales, 2021.

MONTALVO, Juan (1832-1889). "Gaspar Blondin" (1867). En OVIEDO, *Op. Cit. Ut. Supra*.

OCAMPO, Ángel: "El romanticismo en la identidad latinoamericana", *Revista Comunicación*, vol. 12, año 24, números 1 y 2, 2003.

PALMA, Ricardo (1833-1919): "Don Dimas de la Tijereta". En *Cien tradiciones peruanas*. Caracas, Biblioteca de Ayacucho, 1976.

VVAA: *Prosa romántica latinoamericana*. Cuadernos de literatura latinoamericana y argentina, N°17, UNLZ, Facultad de Ciencias Sociales, 2021.

5.3. La revolución modernizadora y el camino hacia el modernismo (1870-1888). Transformaciones socioculturales a fines del siglo XIX: novedosos medios de comunicación masivos, aluvión inmigratorio, alfabetización y configuración de un público: la conformación de la clase media. Profesionalización del escritor. Los ejemplos del periodismo y el teatro. Amalgama de tendencias artísticas en la segunda mitad del siglo XIX. A) Formas del realismo latinoamericano. Entre el costumbrismo y el regionalismo. B) La influencia naturalista: criollistas precursores, costumbrismo rural y protesta social humanista. C) La promoción premodernista: 1874-1894: José Martí, Salvador Díaz Mirón, Manuel Gutiérrez Nájera, Julián del Casal y José Asunción Silva. Narrativa premodernista: La ciudad devenida novedoso motivo literario. Modernización y modernismo. La estética preciosista: antecedentes.

#### Coordenadas bibliográficas

ACEVEDO DÍAZ, Eduardo (1851-1921): "El combate de la tapera" (1892). En *Cuentos completos*. Montevideo, Ediciones de la Banda Oriental, 1999.

CARRASQUILLA, Tomás de (1858-1940): "El rifle" y "Rogelio", [material de cátedra].

DARÍO, Rubén (1867-1916): "Thanathopía", "El caso de la señorita Amelia", "D. Q." y "La larva", en *Cuentos fantásticos*. Madrid, Alianza, 2001.

DE VIANA, JAVIER (1868-1926): "En las cuchillas", "La trenza" y "Persecución". En *Campo* (1896). Madrid, Editorial América, s/d.

GANNA, Federico (1867-1926): "La señora". En *30 cuentos hispanoamericanos*. Bs. As., Plus Ultra, 1979.

\_\_\_\_\_ : "Paulita". En MÍNGUEZ SENDER, José Miguel: *Antología...* Ed. Cit.

\_\_\_\_\_ : "Un carácter". En OVIEDO, José Miguel: *Antología crítica del cuento hispanoamericano. 1830-1920*. Madrid, Alianza, 1989.

GONZÁLEZ ZELEDÓN, Manuel (1864-1936): "¿Quiere usted quedarse a comer?" y "La muñeca del Niño Dios" [material de cátedra].

GUTIÉRREZ NÁJERA, Manuel (1859-1895): "La novela del tranvía" (1882). En OVIEDO, José Miguel: *Antología...* Ed. Cit.

LILLO, Baldomero (1867-1923): "La compuerta número 12". En MENTÓN, S.: *Op. Cit.*

\_\_\_\_\_ : "Los inválidos". En MÍNGUEZ SENDER José Miguel: *Antología...* Ed. Cit.

LÓPEZ PORTILLO Y ROJAS, José (1850-1923): "Reloj sin dueño". En MENTON, Seymour: *El cuento hispanoamericano. Antología Crítica*.

*o-Histórica*. Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica / Ediciones Nuevo País (Col. Biblioteca Actual), 1988. [Vol. I].

MACHADO DE ASSIS, Joaquim María (1839-1908): "El alienista". En: *Cuentos*. Caracas, Biblioteca de Ayacucho, 1978.

SIERRA, Justo (1848-1912): "La sirena". En *La prosa modernista hispanoamericana*. Madrid, Alianza, 1998.

VVAA: Selección de poesías modernistas. En *El Modernismo Hispanoamericano (Antología)*. Bs. As., Colihue, 1982, y en: *Antología crítica de poesía modernista hispanoamericana*. Madrid, Alianza, 2008.

BERNAL CEPEDA, Luis Niray: "Tomás Carrasquilla y Manuel González Zeledón". *Revista Iberoamericana*, Pittsburg, ene.-jun., 1987, pp. 41-58.

HENRÍQUEZ UREÑA, Max: "Las influencias francesas en la poesía hispanoamericana". *Revista Iberoamericana*, Vol. II, N° 4, noviembre 1940, pp. 401-417.

JIMÉNEZ, José Olivio y MORALES, Carlos Javier: "El modernismo hispanoamericano a través de su prosa". En: *La prosa modernista hispanoamericana* (Introducción crítica y antología). Madrid, Alianza, 1998.

ORDIZ VAZQUEZ, Francisco Javier: "El naturalismo en Hispanoamérica. Los casos de *En la sangre y Santa*". *Anales de literatura hispanoamericana*, N° 25, 1996, pp. 77-89 [disponible en línea].

RAMA, Ángel: "La modernización literaria latinoamericana (1870-1910)". En *La crítica de la cultura en América Latina*. Selección y prólogos de Saúl Sosnowski y Tomás Eloy Martínez. Caracas, Biblioteca de Ayacucho, 1985, pp. 82-96.

SEDGWICK, Ruth: "Baldomero Lillo y Emile Zola". *Revista Iberoamericana*, N°14, 1944, pp. 21-28.

VIÑUALES GUILLÉN, Pedro Pablo: "Sobre las raíces románticas del modernismo: Los *Cuentos románticos* de Justo Sierra". *Anales de Literatura Hispanoamericana*, núm. 25, 1996, pp. 197-214.

## MODALIDAD DE LA CURSADA 2022

Presencial.

## METODOLOGÍA DE TRABAJO

Los objetivos expuestos al inicio ya enuncian, de manera implícita, la metodología de trabajo a seguir por parte de la cátedra. En efecto, expresiones recurrentes como 'lectura', 'valoración crítica' y 'discusión', proponen en sí mismas un camino a seguir. Para ello se considera indispensable optar por un enfoque teórico-práctico dentro del cual la frecuentación permanente de la serie de textos seleccionados, vinculada a la simultánea discusión de sus sentidos sobre bases epistemológicas sólidas, obre de fundamento para posteriores aproximaciones, recortes y aprehensiones por parte del cursante sobre la compleja trama constituida en objeto de estudio. A través de la sostenida frecuentación de un nutrido abanico de textos, la dinámica de lectura apunta, por lo demás, a la construcción de un punto de vista (un discurso) donde el reconocimiento de procedimientos se una al nivel interpretativo; la claridad expositiva y argumentativa se sobrepongan al mero 'descriptivismo' y la certidumbre en el planteamiento de hipótesis de trabajo se articule mediante un idiolecto crítico-académico escrupuloso.

## SISTEMAS DE REGULARIDAD Y EVALUACIÓN

La aprobación de la cursada surge de los siguientes aspectos: (1) participación activa y fundamentada en las clases a partir de la realización de la lectura de los textos obligatorios; (2) cumplimiento del 80% de la asistencia y (3) aprobación de dos exámenes parciales (en caso de no asistir a o no aprobar alguno de los dos parciales existe una instancia recuperatoria única). El no cumplimiento de los puntos 2 y 3 implica la pérdida de la regularidad.

Luego, para su promoción, el alumno rendirá examen final donde (a) defenderá las consideraciones vertidas en un informe escrito sobre una novela breve, y (b) expondrá su conocimiento de los contenidos del total del programa de la materia, tanto a partir de las lecturas obligatorias como de su análisis.

Aclaración: Los alumnos que rindan el examen final bajo la condición de libres deberán aprobar una evaluación escrita y oral sobre los temas desarrollados en el programa vigente a la fecha de dicha evaluación.

#### PROMOCIÓN

Para su promoción, el alumno rendirá examen final donde (a) defenderá un informe escrito sobre algún contenido del programa que habrá entregado con una semana de antelación, y (b) expondrá su conocimiento de los contenidos del total del programa de la materia, tanto a partir de las lecturas obligatorias como de su análisis.

Aclaración: Los alumnos que rindan el examen final bajo la condición de libres deberán aprobar una evaluación escrita y oral sobre los temas desarrollados en el programa vigente a la fecha de dicha evaluación.

#### CRITERIOS DE ACREDITACIÓN

Al momento de dar por aprobada la materia, la cátedra se habrá manejado según los siguientes criterios:

Comprobar exhaustivamente la lectura de la bibliografía indicada.

Evaluar el uso de un vocabulario específico.

Identificar competencias para plantear hipótesis de trabajo y reconocer procedimientos.

Aprobar un nivel de escritura acorde a la disciplina.

#### BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

a) Historias literarias, diccionarios y trabajos panorámicos

AIRA, César (2005): *Diccionario de autores latinoamericanos*. Buenos Aires, Emecé-Ada Korn Editora.

ANDERSON IMBERT, Enrique (1959): *Historia de la literatura hispanoamericana*. México, F.C.E.

ARROM, José Juan (1977): *Esquema generacional de las Letras hispanoamericanas. Ensayo de un método*. Bogotá, Publicaciones del Instituto Caro y Cuervo.

BELLINI, Giuseppe (1997): *Nueva historia de la literatura hispanoamericana*. Madrid, Castalia.

BRUSHWOOD, John S. (1997): *México en su novela*. México, F. C. E.

CELLA, Susana [Coord.] (1998): *Diccionario de literatura latinoamericana*. Bs. As., El Ateneo.

FOFFANI, Enrique [Comp.] (2007): *La protesta de los cisnes. Coloquio sobre Cantos de vida y esperanza* de Rubén Darío (1905-2005). Bs. As., Katatay.

FUENTES, Carlos (1980): *La nueva novela hispanoamericana*. México, Joaquín Mortiz.

HALPERIN DONGHI, Tulio (1991): *Historia contemporánea de América latina*. Bs. As., Alianza.

HENRÍQUEZ UREÑA, Pedro (1949): *Las corrientes literarias en la América hispánica*, México, Fondo de Cultura Económica.

ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.] (2011): *Historia de la literatura hispanoamericana*. Tomo I: Época colonial. Buenos Aires, Aique Grupo Editor / Madrid, Cátedra.

\_\_\_\_\_ (2011): *Historia de la literatura hispanoamericana*. Tomo II: Del neoclasicismo al modernismo. Buenos Aires, Aique Grupo Editor / Madrid, Cátedra.

LAFFORGUE, Jorge y Guillermo García (2006): "Literatura Latinoamericana". *Larousse Temático Universal*, Bs. As., Larousse, Tomo 7, pp. 1389-1408.

NÚÑEZ, Ángel (2001): *El canto del quetzal. Reflexiones sobre la literatura latinoamericana*. Bs. As., Corregidor.

OSORIO T., Nelson (2000): *Las letras hispanoamericanas en el siglo XIX*, Cuadernos de América sin nombre N° 1, Universidad de Alicante-Universidad de Santiago de Chile.

OVIEDO, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana 1. De los orígenes a la Emancipación*. Madrid, Alianza, 1995.

OVIEDO, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana 2. Del romanticismo al modernismo*. Madrid, Alianza, 1997.

PIZARRO, Ana [Coord.] (1985): *La literatura latinoamericana como proceso*. Bs. As., Centro Editor de América Latina.

RAMA Ángel (1983): *Las máscaras democráticas del modernismo*. Montevideo, Fundación Ángel Rama.

\_\_\_\_\_ (1985): *La crítica de la cultura en América Latina*. Selección y prólogos de Saúl Sosnowski y Tomás Eloy Martínez. Caracas, Biblioteca de Ayacucho.

ZEITER, Katja Carrillo y WEHRHEIM, Monika [Eds.] (2013): *Literatura de la Independencia, independencia de la literatura*, Madrid-Frankfurt, Iberoamericana-Vervuert.

b) Antologías críticas

BENDEZÚ AYBAR, Edmundo [Comp., prólogo, traducciones, notas y cronología] (1980): *Literatura quechua*. Caracas, Biblioteca de Ayacucho, N° 78.

GULLÓN, Ricardo [Introducción y selección] (1980): *El modernismo visto por los modernistas*. Barcelona, Labor.

DE LA GARZA, Mercedes [Comp. y prólogo. Cronología: Miguel León-Portilla. Estudios introductorios y traducciones: Adrián Recinos, Antonio Mediz Bolio, Francisco Monteverde, Alfredo Barrera Vásquez, Dionisio José Chonay] (1980): *Literatura maya*. Caracas, Biblioteca de Ayacucho, N° 57.

JIMÉNEZ, José O. y Carlos J. MORALES (1998): *La prosa modernista hispanoamericana* (Introducción crítica y antología). Madrid, Alianza.

MENTON, Seymour (1988): *El cuento hispanoamericano. Antología Crítico-Histórica*. Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica / Ediciones Nuevo País (Col. Biblioteca Actual), [Vol. I].

OVIEDO, José Miguel (1989): *Antología del cuento hispanoamericano. 1830-1920*. Madrid, Alianza.

LEÓN-PORTILLA, Miguel [Edición, comp., estudios introductorios, versión de textos, traducción y cronología] (1978): *Literatura del México antiguo*. Caracas, Biblioteca de Ayacucho, N° 28.

SERNA ARNAIZ, Mercedes y Bernat Castany Prado (2008): *Antología crítica de poesía modernista hispanoamericana*. Madrid, Alianza.

c) Estudios críticos

ALVAR, Manuel (2011): "Bernal Díaz del Castillo"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo I, pp. 127 y ss.

AUGIER, Ángel (2011): "José María de Heredia (1803-1839)"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo II, pp. 309 y ss.

BARRERA LÓPEZ, Trinidad (2001): "Introducción" a NÚÑEZ CABEZA DE VACA, Alvar: *Naufragios*. Madrid, Alianza.

BORELLO, Rodolfo A. (2011): "Alonso Carrió de la Vandera"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo I, pp. 151 y ss.

BOSI, Alfredo (1978): "Situaciones machadianas". En: MACHADO DE ASSIS, Joaquim María. *Cuentos*. Caracas, Biblioteca de Ayacucho.

CARILLA, Emilio (1967): *Una etapa decisiva de Darío* (Rubén Darío en la Argentina). Madrid, Gredos.

\_\_\_\_\_ (1970): *Hispanoamérica y su expresión literaria*. Bs. As., Eudeba.

\_\_\_\_\_ (1968): *La literatura de la independencia Hispanoamericana*. Bs. As., Eudeba.

\_\_\_\_\_ (2011): "La lírica hispanoamericana colonial"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo I, pp. 237 y ss.

CHAO, Ramón (1998): *Conversaciones con Alejo Carpentier*. Madrid, Alianza.

COLLANTES DE TERÁN, Juan (2011): "Rubén Darío"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo II, pp. 603 y ss.

CONTARDI, Sonia (2007): "La celda barroca. Sor Juana y el 'Primero Sueño'". Prólogo a *Primero Sueño*. Rosario, Serapis.

DÍAZ ROIG, Mercedes: "El romance en América" en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo I, pp. 301 y ss.

FRANCO, Jean (2011): "La cultura hispanoamericana en la época colonial"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo I, pp. 35 y ss.

GARCÍA, Guillermo Osvaldo (2011): "La prosa narrativa de Rubén Darío". Estudio preliminar a DARÍO, Rubén: *Cuentos completos*. Buenos Aires, Losada.

GONZÁLEZ BOIXO, José Carlos (2011): "Andrés Bello"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo II, pp. 297 y ss.

GUTIÉRREZ GIRARDOT, Rafael (2011): "La literatura hispanoamericana de fin de siglo"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo II, pp. 495 y ss.

ÍÑIGO MADRIGAL, Luis (2011): "Alonso de Ercilla y Zúñiga"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo I, pp. 189 y ss.

\_\_\_\_\_ (2011): "José Joaquín Fernández de Lizardi"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo II, pp. 135 y ss.

LAVALLE, Bernard (2011): "El Inca Garcilaso de la Vega"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo I, pp. 135 y ss.

LORENTE, Antonio (2011): "José Joaquín de Olmedo"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo II, pp. 289 y ss.

MARTÍNEZ, José Luis (1985): "Los libros del México antiguo". En: V.V.A.A. *La literatura latinoamericana como proceso*. Bs. As., CEAL, pp. 113-118.

MARTÍNEZ, Juana: "El cuento hispanoamericano del siglo XIX". En ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo II, pp. 229 y ss.

OVIEDO, José Miguel (1976): "Palma entre ayer y hoy". En: PALMA Ricardo; *Cien tradiciones peruanas*. Prólogo, selección y cronología de J. M. O. Caracas, Biblioteca de Ayacucho.

PIÑERO RAMÍREZ, Pedro (2011): "La épica hispanoamericana colonial"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo I, pp. 161 y ss.

REEDY, Daniel R. (2011): "Juan del Valle Caviedes"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo I, pp. 295 y ss.

ROCCA, Pablo (1999): "Prólogo" a Acevedo Díaz, Eduardo: *Cuentos completos*. Edición crítica, prólogo, bibliografías y notas de P.R. Montevideo, Banda Oriental.

ROGGIANO, Alfredo A. (2011): "Bernardo de Balbuena"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo I, pp. 215 y ss.

\_\_\_\_\_ (2011): "La poesía decimonónica"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo II, pp. 277 y ss.

SABAT DE RIVERS, Georgina (2011): "Sor Juana Inés de la Cruz"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo I, pp. 275 y ss.

SARDUY, Severo (1973): *Barroco*. Bs. As., Sudamericana.

SCHULMAN, Iván A. (2011): "Poesía modernista. Modernismo / modernidad: teoría y poiesis"; en ÍÑIGO MADRIGAL, Luis [Coord.], Tomo II, pp. 523 y ss.

TODOROV, Tzvetan (2005): "Descubrir", En *La conquista de América. El problema del otro*. Bs. As., Siglo XXI.

DE TORRE, Guillermo (1968): *Claves de la literatura hispanoamericana*. Bs. As., Losada.

VARELA, Consuelo (2000): "Introducción" a COLÓN, Cristóbal: *Los cuatro viajes. Testamento*. Madrid, Alianza.

ZANETTI, Susana (1995): "Estudio preliminar". En: Sor Juana Inés de la Cruz. *Primero sueño y otros textos*. Bs. As., Losada.

#### EQUIPO DE CÁTEDRA

Profesor Adjunto a cargo de la cátedra: Guillermo García.

Jefa de Trabajos Prácticos: Eliana Gallego.